

„In The Bleak Midwinter“

Das Meer der Liebe

für gemischten Chor a cappella oder mit Klavier

Musik: **Gustav Holst**

Englischer Text: **Christina G. Rossetti**

Chorbearbeitung und deutscher Text:

Bernd Stallmann

Chorpartitur SG692

Arrangement  Verlag 

34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

www.arrangementverlag.de

In The Bleak Midwinter

Das Meer der Liebe

für gemischten Chor mit Klavier – Chorpartitur

Musik: **Gustav Holst** (1874–1934)

Chorbearbeitung: **Bernd Stallmann**

Englischer Text: **Christina G. Rossetti** (1830–1894)

Deutscher Text: **Bernd Stallmann**

Sopran
Alt

4 p S/A unisono

Durch das Meer der Lie - be glei - tet un - ser
In the bleak mid - win - ter frost - y wind made

Tenor
Bass

4 p T/B unisono

Durch das Meer der Lie - be glei - tet un - ser
In the bleak mid - win - ter frost - y wind made

8

Boot, nur im sich' - ren Ha - fen kennt es kei - ne Not.
moan, earth stood hard as i - ron, wa - ter like a stone.

Boot, nur im sich' - ren Ha - fen kennt es kei - ne Not.
moan, earth stood hard as i - ron, wa - ter like a stone.

13

Doch bei ho - hen Wel - len schwankt es, un - ser Glück,
Snow on snow had fall - en, snow on snow on snow,

Doch bei ho - hen Wel - len schwankt es, un - ser Glück,
Snow on snow had fall - en, snow on snow on snow,

- re Lie - be bringt es stets zu - rück.
:d - win - ter, long — time a - go.

3

be bringt es stets zu - rück.
ter, long — time a - go.

3

24

Durch das Meer des Le - bens glei - tet un - ser Boot,
An - gels and arch - an - gels may have gath - ered there,

mf

Durch das Meer des Le - bens glei - tet un - ser Boot,
An - gels and arch - an - gels may have gath - ered there,

mf

28

von der Mor - gen - son - ne bis zum A - bend - rot.
cher - u - bim and ser - a - phim ris - ing in the air.

von der Mor - gen - son - ne bis zum A - bend - rot.
cher - u - bim and ser - a - phim ris - ing in the air.

32

Auf der lan - gen Rei - se zählt der Au - gen - blick,
But his moth - er on - ly, in her maid - en bliss,

Auf der lan - gen Rei - se zählt der Au - gen - blick,
But his moth - er on - ly, in her maid - en bliss,

Auf der lan - gen Rei - se zählt der Au - gen - blick, _____
But his moth - er on - ly, in her maid - en bliss, _____

ar - tig, kehrt nie - mals zu - rück. **3**

ed with a moth - er's kiss.

kehrt nie - mals zu - rück. **3**

with a moth - er's kiss.

43 *p*

Durch das Meer der Zei - ten glei - tet un - ser Boot,
What then can I give him emp - ty as I am?

p

47

dem im rau - en Sturm so man - che Klip - pe droht.
If I were a shep - herd I would bring a lamb.

51

Auf der ew' - gen Su - che nach dem Le - bens sinn,
If I were a wise man I would do my part,

55 *mf*

ist ein Tag mit Lie - be stets ein Neu - be - ginn,
what then can I give him: I must give my heart,

mf

59 *p* *rall.* *pp*

stets ein Neu - be - ginn,
I must give my heart

p